

i

The illustrations are for your reference.
Las ilustraciones son para su referencia.
Илюстрациите са за справка.
As ilustrações servem de referência.
Ilustracje mają charakter poglądowy.
As ilustrações são fornecidas a título de referência.

i

Adjust the kickstand to an angle for a more comfortable user experience.

Ajuste el kickstand en un ángulo tal que haga que la experiencia del usuario sea más cómoda.

Поставете подвижната стойка под подходящ ъгъл за по-удобна работа.

Ajuste o kickstand em um ângulo para uma experiência do usuário mais confortável.

Dostosuj podpórkę pod kątem, który zaoferuje najwygodniejszą pracę.

Ajuste o suporte para um ângulo que permita uma experiência de utilizador mais confortável.

For selected models
Para modelos seleccionados
За избрани модели
Em modelos seleccionados
W wybranych modelach
Em modelos seleccionados



① Volume buttons

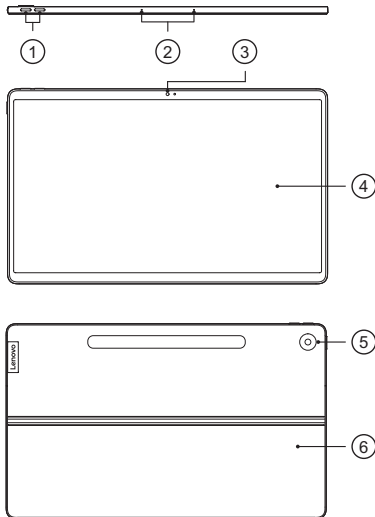
Botones de volumen
Бутони за силата на звука
Botões de volume
Przyciski głośności
Botões de volume

② Microphones

Micrófonos
Микрофони
Microfones
Mikrofony
Microfones

③ Front camera

Cámara frontal
Предна камера
Câmera frontal
Przednia kamera
Câmera frontal



④ Touch screen

Pantalla táctil
Сензорен екран
Tela sensível ao toque
Ekran dotykowy
Ecrã tátil

⑤ Rear camera

Cámara trasera
Задна камера
Câmera traseira
Tylna kamera
Câmera posterior

⑥ Kickstand

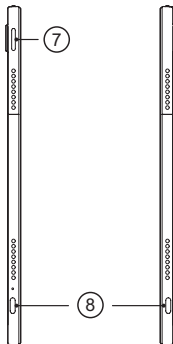
Kickstand
Подвижна стойка
Kickstand
Podpórka
Suporte

⑦ Power button

Botón de encendido
Бутон за захранване
Botão liga/desliga
Przycisk zasilania
Botão para ligar/desligar

⑧ Power connector / USB-C® connector

Conector de alimentación /
Conector USB-C
Съединител за захранване/
USB-C съединител
Conector de alimentação/
conector USB-C
Złącze zasilania / złącze
USB-C
Conector de alimentação/
Conector USB-C



Scan the *User Guide* QR code to see the USB transfer rate.

Escanee el código QR de la *Guía del usuario* para ver la velocidad de transferencia USB.

Сканирайте QR кода на *Ръководството за потребителя*, за да научите каква е скоростта на пренос на USB.

Digitalize o código QR do *Guia do Usuário* para ver a taxa de transferência USB.

Aby sprawdzić informacje o szybkości przesyłania danych za pomocą USB, zeskanuj kod QR w *Podręczniku użytkownika*.

Efetue a leitura do código QR do *Manual do Utilizador* para ver a taxa de transferência por USB.



Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

Item	Body-worn SAR	Limb SAR
10g SAR limit	2 W/kg	4 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance	0.368 W/kg	0.368 W/kg

Where possible, your radio device should be used on a table, desk or tray, which also assists ventilation. To limit exposure from radio waves, use the device under good radio signal conditions and keep the antennas furthest from your body and that of other people. Refer to the *User Guide* of your product to view the locations of the antennas. Pregnant women should keep the antennas away from their stomach and adolescences away from their lower abdomen.

Wearers of electronic implant devices (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc.) should maintain a distance greater than 15 centimeters between the radio device and the implant device.

Obey all local restrictions when using your device in public areas, such as hospitals, airplanes, or schools.

European Union (EU) / United Kingdom (UK) — Radio Equipment Compliance

Hereby, Lenovo declares that the radio equipment types IP Duet 5 Chromebook 13Q7C6 and IP Duet 5 Chromebook 13Q7C61 are in compliance with Directive 2014/53/EU, as well as UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No. 1206.

The full texts of the system declarations of conformity are available at:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU and

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for UK.

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5350, 5470 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm

Usage of this device is limited to indoor use in the WLAN band 5150 – 5350 MHz.

Tasa de absorción específica (SAR)

EL DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS PAUTAS INTERNACIONALES DE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO.

El dispositivo es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no superar los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados según las pautas internacionales. Las pautas fueron desarrolladas por una organización científica independiente (ICNIRP) e incluyen un margen de seguridad importante que garantiza la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

Las pautas de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés). Consulte lo siguiente para el límite de SAR de 10 g y los valores de SAR máximos notificados:

Elemento	SAR implantado en el cuerpo	SAR de extremidad
Límite SAR de 10 g	2 W/kg	4 W/kg
SAR máximo con una distancia de separación de 0 mm	0,368 W/kg	0,368 W/kg

Siempre que sea posible, el dispositivo de radio debe utilizarse en una mesa, escritorio o bandeja, lo que también ayuda a la ventilación. Para limitar la exposición de ondas de radio, utilice el dispositivo en condiciones de señal de radio correctas y mantenga las antenas alejadas de su cuerpo y de otras personas. Consulte la *Guía del usuario* del producto para ver las ubicaciones de las antenas. Las mujeres embarazadas deben alejar las antenas de su estómago y adolescencias de su abdomen inferior.

Los usuarios de dispositivos de implantes electrónicos (marcapasos, bombas de insulina, neuroestimuladores, etc.) deben mantener una distancia superior a 15 centímetros entre el dispositivo de radio y el dispositivo de implante.

Obedezca todas las restricciones locales al usar el dispositivo en áreas públicas, como hospitales, aviones o escuelas.

Unión Europea (UE) / Reino Unido: conformidad de equipos de radio

Mediante el presente documento, Lenovo declara que los equipos de radio tipos IP Duet 5 Chromebook 13Q7C6 y IP Duet 5 Chromebook 13Q7C61 cumplen con la Directiva 2014/53/UE y con la Normativa de equipos de radio SI 2017 No. 1206 del Reino Unido.

Los textos completos de las declaraciones de conformidad están disponibles en:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> para la UE y en

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> para el Reino Unido.

Este equipo de radio funciona con las siguientes bandas de frecuencia y energía de radiofrecuencia máxima:

Tecnología	Banda de frecuencia [MHz]	Energía de transmisión máxima
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5350, 5470 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

El uso de este dispositivo se limita al uso en interiores en la banda WLAN de 5150 a 5350 MHz.

Специфично ниво на поглъщане (SAR)

УСТРОЙСТВОТО ОТГОВАРЯ НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ УКАЗАНИЯ ЗА ИЗЛАГАНЕ НА РАДИО ВЪЛНИ.

Устройството представлява радиопредавател и приемник. Проектирано е така, че да не надвишава границите за излагане на радио вълни (радиочестотни електромагнитни полета), препоръчани от международните указания. Указанията са разработени от независима научна организация (ICNIRP) и включват значителна граница на безопасност за осигуряване на безопасността на всички хора, независимо от тяхната възраст и здраве.

Указанията за излагане на радио вълни използват мерна единица, известна като „Специфично ниво на поглъщане“, или SAR. Вж. следното за ограничението за SAR за 10 g и максималните събщени стойности на SAR:

Елемент	SAR при носене до тялото	SAR на крайниците
Ограничение за SAR за 10 g	2 W/kg	4 W/kg
Максимална стойност на SAR при разстояние 0 мм	0,368 W/kg	0,368 W/kg

Когато е възможно, вашето радио устройство трябва да се използва върху маса, бюро или поставка, които също така подпомагат вентилацията. За да ограничите излагането от радиовълни, използвайте устройството при добри условия на радиосигнала и дръжте антените на по-голямо разстояние от Вашето тяло и телата на околните. Вижте *Ръководството за потребителя* за вашия продукт, за да прегледате местоположенията на антените. Бременните жени трябва да палят антените далеч от стомаха си, а подрастващите – далеч от долната част на корема. Притежателите на електронни импланти (пейсмейкъри, инсулинови помпи, невростимулатори и др.) трябва да поддържат повече от 15 сантиметра разстояние между радиоустройството и импланта.

Спазвайте всички местни ограничения при използване на устройството на публични места, като например болници, самолети или училища.

Съответствие с Директивата за радиосъоръжения за Европейския съюз (ЕС) и с разпоредбите за радиосъоръжения в Обединеното кралство (UK)

С настоящото Lenovo декларира, че радио оборудването от тип IP Duet 5 Chromebook 13Q7C6 и IP Duet 5 Chromebook 13Q7C61 са в съответствие с Директива 2014/53/EC, както и с Регламенти за радиооборудването на Обединеното кралство SI 2017 № 1206.

Пълните текстове на декларацията за съответствие на системата са налични на адрес:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> за Европейския съюз и

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> за Обединеното кралство.

Това радиооборудване работи със следните честотни ленти и максимална радиочестотна мощност:

Технология	Честотна лента [MHz]	Максимална мощност на предаване
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5350, 5470 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Употребата на това устройство се ограничава само до употреба на закрито в WLAN честотни ленти 5150 – 5350 MHz.

Taxa de absorção específica (SAR)

SEU DISPOSITIVO ATENDE ÀS DIRETRIZES INTERNACIONAIS DE EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

Seu dispositivo é um transmissor e um receptor de rádio. Ele foi projetado para não exceder os limites para a exposição a ondas de rádio (campos eletromagnéticos de radiofrequência) recomendados por diretrizes internacionais. As diretrizes foram desenvolvidas por uma organização científica independente (ICNIRP) e incluem uma margem de segurança substancial projetada para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e das condições de saúde.

As diretrizes de exposição a ondas de rádio usam uma unidade de medição conhecida como uma Taxa de Absorção Específica, ou SAR. Consulte o seguinte para obter o limite da SAR de 10 g e os valores SAR máximos reportados:

Item	SAR no corpo	SAR nos membros
Limite de SAR para 10 g	2 W/kg	4 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm	0,368 W/kg	0,368 W/kg

Quando possível, seu dispositivo de rádio deve ser usado em uma mesa, escrivaninha ou bandeja, o que também auxilia na ventilação. Para limitar a exposição de ondas de rádio, use o dispositivo sob boas condições de sinal de rádio e mantenha as antenas o mais distante do seu corpo e de outras pessoas. Consulte o *Guia do Usuário* do seu produto para exibir as localizações das antenas. Gestantes devem manter as antenas longe do estômago, e adolescentes, longe do abdome inferior.

Os usuários de dispositivos de implante eletrônicos (marcapassos, bombas de insulina, neuroestimuladores etc.) devem manter uma distância superior a 15 centímetros entre o dispositivo de rádio e o dispositivo de implante.

Obedeça a todas as restrições locais ao usar seu dispositivo em áreas públicas, como hospitais, aeronaves ou escolas.

União Europeia (UE)/Reino Unido (UK) – Conformidade de Equipamentos de Rádio

Por meio deste, a Lenovo declara que os tipos de equipamento de rádio IP Duet 5 Chromebook 13Q7C6 e IP Duet 5 Chromebook 13Q7C61 estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU, bem como as Regulamentações de Equipamentos de Rádio do Reino Unido SI 2017 No. 1206.

Os textos completos das declarações de conformidade do sistema estão disponíveis em:
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> para a UE e
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> para o Reino Unido.

Este equipamento de rádio opera com as seguintes faixas de frequência e a energia de frequência máxima:

Tecnologia	Banda de frequência [MHz]	Potência de transmissão máxima
WLAN 802.11b/g/n/ax	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.150 - 5.350, 5.470 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm

A utilização deste dispositivo é limitada ao uso interno na banda WLAN 5.150 – 5.350 MHz.

Współczynnik promieniowania SAR (Specific Absorption Rate)

TO URZĄDZENIE SPEŁNIA MIĘDZYNARODOWE WYTYCZNE DOTYCZĄCE WYSTAWIENIA NA ODDZIAŁYWANIE FAL RADIOWYCH.

Urządzenie jest nadajnikiem i odbiornikiem radiowym. Jest tak zaprojektowane, aby nie przekraczać limitów wystawienia na działanie fal radiowych (pola elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej) zalecanych w wytycznych międzynarodowych. Wytyczne zostały opracowane przez niezależną organizację naukową (ICNIRP) i obejmują znaczny margines bezpieczeństwa, którego celem jest ochrona wszystkich osób niezależnie od ich wieku czy stanu zdrowia.

Wytyczne dotyczące wystawienia na działanie fal radiowych opierają się na jednostce miary znanej pod nazwą SAR (Specific Absorption Rate). Poniżej wskazano limit SAR wynoszący 10 g i podano maksymalne zgłaszane wartości SAR:

Element	Wartość SAR przy noszeniu przy ciele	Wartość SAR dla kończyn
Limit SAR wynoszący 10 g	2 W/kg	4 W/kg
Maksymalna wartość SAR przy noszeniu na ciele w odległości 0 mm	0,368 W/kg	0,368 W/kg

Urządzenie radiowe w czasie korzystania z niego powinien w miarę możliwości znajdować się na stole, biurku lub stoliku; takie jego usytuowanie sprzyja również lepszej wentylacji.

Aby ograniczyć ekspozycję na fale radiowe, należy używać urządzenia w warunkach dobrego sygnału radiowego, a anteny umieścić jak najdalej od ciała i innych osób.

Informacje na temat umiejscowienia anten zawiera *Podręcznik użytkownika* danego produktu. Kobiety w ciąży powinny trzymać anteny z dala od brzucha, a osoby w okresie dojrzewania — z dala od dolnych partii brzucha.

Osoby z wszczepionymi urządzeniami medycznymi (rozrusznik serca, pompa insuliny, neurostimulator itp.) powinny utrzymywać odległość wynoszącą co najmniej 15 centymetrów między urządzeniem radiowym a wszczepionym urządzeniem medycznym.

Przestrzegaj wszelkich obowiązujących ograniczeń lokalnych podczas korzystania z urządzenia w miejscach publicznych, takich jak szpitale, samoloty lub szkoły.

Zgodność z przepisami Unii Europejskiej / Wielkiej Brytanii dotyczącymi sprzętu radiowego

Firma Lenovo niniejszym deklaruje, że typy urządzeń IP Duet 5 Chromebook 13Q7C6 i IP Duet 5 Chromebook 13Q7C61 spełniają wymogi dyrektywy 2014/53/UE oraz wymogi stawiane przez brytyjskie przepisy dotyczące sprzętu radiowego SI 2017 nr 1206.

Pełna treść deklaracji zgodności systemu z wymogami przepisów jest dostępna na następujących stronach internetowych:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> (Unia Europejska) i
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> (Wielka Brytania).

Urządzenie używa następujących pasm częstotliwości radiowych i maksymalnej mocy fal radiowych:

Tecnologia	Pasma częstotliwości [MHz]	Maksymalna moc nadawania
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5350, 5470 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz budynków, w paśmie częstotliwości WLAN 5150 – 5350 MHz.

Taxa de Absorção Específica (SAR)

O SEU DISPOSITIVO CUMPRE AS DIRETRIZES INTERNACIONAIS PARA EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu dispositivo é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas de rádio (campos eletromagnéticos de radiofrequência) recomendados pelas diretrizes internacionais. As diretrizes foram desenvolvidas por uma organização científica independente (ICNIRP) e incluem uma margem de segurança substancial concebida para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da sua idade ou estado de saúde.

As diretrizes de exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medição conhecida como Taxa de Absorção Específica, ou SAR. Consulte, no seguinte documento, o limite da SAR de 10 g e a SAR máxima registrada:

Item	SAR relativa a todo o corpo	SAR relativa a membros específicos
Limite SAR de 10 g	2 W/kg	4 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm	0,368 W/kg	0,368 W/kg

Quando possível, utilize o seu dispositivo de rádio sobre uma mesa, secretária ou tabuleiro, o que também facilitará a sua correta ventilação. Para limitar a exposição às ondas de rádio, utilize o dispositivo em locais com um bom sinal de rádio e mantenha as antenas o mais distantes possível do seu corpo possível e do corpo de outras pessoas. Consulte o *Manual do Utilizador* do seu produto para verificar a localização correta das antenas. As mulheres

grávidas deverão manter as antenas longe da zona da barriga e as adolescentes deverão manter as antenas longe da zona inferior do abdómen.

Os utilizadores de implantes eletrónicos (estimuladores cardíacos, bombas de insulina, neuroestimuladores, etc.) deverão manter uma distância superior a 15 centímetros entre o dispositivo de rádio e o implante eletrónico.

Cumpra todas as restrições locais ao utilizar o seu dispositivo em áreas públicas, como por exemplo, hospitais, aviões ou escolas.

União Europeia (UE)/Reino Unido (RU) — Conformidade com o Equipamento de Rádio

Pelo presente, a Lenovo declara que os tipos de equipamento de rádio IP Duet 5 Chromebook 13Q7C6 e IP Duet 5 Chromebook 13Q7C61 estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, bem como com os Regulamentos sobre Equipamento de Rádio do Reino Unido SI 2017 N.º 1206.

Os textos completos das declarações de conformidade do sistema estão disponíveis em: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> para a UE e <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> para o Reino Unido.

Este equipamento de rádio funciona com as seguintes bandas de frequência e potência de radiofrequência máxima:

Tecnologia	Banda de frequência [MHz]	Energia máxima transmitida
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5350, 5470 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

A utilização deste dispositivo é limitada à utilização no interior na banda WLAN 5150 - 5350 MHz.

Open source information

Your Chromebook may include software made publicly available by Google and other third parties, including software licensed under the General Public License and/or the Lesser General Public License (the "open source software").

You may obtain a copy of the corresponding source code for any such open source software licensed under the General Public License and/or the Lesser General Public License (or any other license requiring us to make a written offer to provide corresponding source code to you) from Lenovo for a period of three years without charge except for the cost of media, shipping, and handling, upon written request to Lenovo. This offer is valid to anyone in receipt of this device. You may send your request in writing to the address below accompanied by a check or money order for \$5 to:

*Lenovo Legal Department
Attn: Open Source Team / Source Code Requests 8001 Development Dr.
Morrisville, NC 27560*

As part of your request, please include a "UNAME" and a "CHROME VERSION" of this device available by typing: "Chrome://system" in a Chrome Browser's address bar. Be sure to provide a return address.

The open source software is distributed in hope it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See for example the GNU General Public License and/or the Lesser General Public License for more information.

To view additional information regarding licenses, acknowledgments and required copyright notices for the open source software used in your device, type: "Chrome://credits" in the Chrome Browser's address bar.

This device may include certain pre-installed application programs or pre-configured links for downloading application programs published by parties other than Lenovo. Such third-party application programs may include open source software made publicly available by the respective publishers of those application programs. You may obtain the corresponding source code for any such open source software directly from the publisher of the applicable application program, to the extent permitted under the relevant open source software license agreement. Additional information is provided by the publisher of each application program within the menu structure of its application program.

First Edition (September 2021)

© Copyright Lenovo 2021.

Lenovo, the Lenovo logo, and IdeaPad, are trademarks of Lenovo. USB-C is a trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2021 Lenovo.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Reduce | Reuse | Recycle

